

Denmark-Nørresundby: Construction work
OJ S 188/2020 28/09/2020
Contract notice – utilities
Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Aalborg Forsyning
National registration number: 33 16 46 10
Postal address: Stigsborg Brygge 5
Town: Nørresundby
NUTS code: DK050 Nordjylland
Postal code: 9400
Country: Denmark
Contact person: Martin Ingemann Larsen
E-mail: martin.larsen@aalborgforsyning.dk
Telephone: +45 25207000
Internet address(es):
Main address: www.aalborgforsyning.dk

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/5c3a90a9-227d-4801-943d-8e6e1355fcea/publicMaterial>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/5c3a90a9-227d-4801-943d-8e6e1355fcea/homepage>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/5c3a90a9-227d-4801-943d-8e6e1355fcea/homepage>

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Damvarmelager til Aalborg Forsyning

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Leverancen omhandler levering af bygge- og anlægsarbejder og projektering af et komplet turn-key damvarmelager i totalentreprise bestående af 2 x 500 000 m³ lager inkl. jordarbejder (herunder etablering af jordvolde, veje, tilkørselsramper), linere, vandbehandling, isoleret låg, 4 styk diffusere pr. lager, rørforbindelser, komplet pumpestation med vekslere, rørføring, pumper, ventiler, armaturer, styring, el-arbejder, fundering, komplet pumpebygning, komplet fjernvarmeledning tilsluttet eksisterende transmissionsledning.

Pumpe- og vekslersarrangement skal kunne håndtere 300 MW op- og afladning.

Vandpåfyldning af ca. 1 mio. m³ behandlet vand.

Teknikbygning på ca. 1 200 m² med en byggehøjde på ca. 8 m.

Leverancen fordrer især kompetencer indenfor levering af anlæg i totalentreprise, hovedentreprise eller større entrepriser over 50 mio. DKK, herunder den mekaniske, elektriske og styringsmæssige sammenbinding af disse.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 250 000 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45213250 Construction work for industrial buildings, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45251250 District-heating plant construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK050 Nordjylland

II.2.4. Description of the procurement

Jf. afsnit. II.1.4) "Kort beskrivelse".

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 250 000 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 23/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 4 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Hvis der er flere end 4 konditionsmæssige ansøgere, foretages en begrænsning af ansøgere til 4, der opfordres til at afgive tilbud, efter vurdering af, hvilke ansøgere der har dokumenteret de mest relevante referencer i forhold til leverancen, som aftalen omfatter, jf. afsnit II.1.4) og II. 2.4). I jo højere grad leverancerne omfatter de af udbuddet omfattede arbejder, desto mere relevant er leverancerne vurderet.

Skala for relevans af referencer:

1: Ikke relevant

2: Mindre relevant

3: Relevant

4: Meget relevant

5: Særdeles relevant.

Kun referencer, der vedrører leverancer på en kontrakt, som er udløbet eller er startet op inden for de seneste 10 år fra ansøgningsfristens udløb, vil blive tillagt betydning ved vurdering af, hvilke ansøgere der har dokumenteret det mest relevante erfaringsgrundlag, vurderet på baggrund af følgende objektive kriterier til anvendelse for udvælgelsen:

Begrænsning af ansøgere baseres på følgende:

1) I henhold til nedenstående oplyste prioritering a) og b), hvor a) med tilhørende underpunkter vurderes mere relevante end b) med tilhørende underpunkter.

2) I henhold til nedenstående underpunkter til a) og b) vurderes referencerne mere relevante jo flere underpunkter ansøger inkluderer i beskrivelsen af referencerne.

a) Relevansen af ansøgers tidligere leverancer af damvarmelager som totalentreprenør, hovedentreprenør eller entreprenør, sammenlignet med den korte beskrivelse af indkøbet jf. ovenstående afsnit II.1.4) og II.2.4), med hensyn til leverancernes karakter af udført levering med:

- Projektering af turn-key projekter
- Jordarbejder (herunder etablering af jordvolde, veje, tilkørselsramper)
- Arbejder med rørforbindelser
- Arbejder med pumpestation
- Arbejder med etablering af pumpebygning
- Arbejder med fjernvarmeledning.

b) Relevansen af ansøgers tidligere leverancer af øvrige leverancer som totalentreprenør, hovedentreprenør eller entreprenør, sammenlignet med den korte beskrivelse af indkøbet jf. ovenstående afsnit II.1.4) og II.2.4), med hensyn til leverancernes karakter af udført levering med:

- Projektering af turn-key projekter
- Jordarbejder (herunder etablering af jordvolde, veje, tilkørselsramper)
- Arbejder med rørforbindelser
- Arbejder med pumpestation
- Arbejder med etablering af pumpebygning
- Arbejder med fjernvarmeledning.

Udvælgelsen af ansøgerne vil basere sig på de angivne oplysninger opgivet af ansøger i ESPD'et i henhold til afsnit III.1.3).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bygherre har valgt ikke at opdele udbuddet i delkontrakter af hensyn til stordriftsfordele og for i videst mulig omfang at begrænse transaktionsomkostninger, koordination af snitflader og kontraktadministration.

Bygherre har af hensynet til at sikre konkurrencen valgt at ansøgers dokumentation for relevante arbejder kan gå 10 år tilbage fra ansøgningsfristens udløb.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal anvende den elektroniske version af det fælles europæiske udbudsdokument (ESPD) via Ethics og angive følgende information i ESPD afsnit IV. B:

- "Soliditetsgrad": Ansøger skal angive sin soliditetsgrad for de seneste tre (3) reviderede og afsluttede finansielle år, såfremt sådan information er tilgængelig, jf. afsnit IV.

- "Omsætning": Ansøger skal angive sin årsomsætning for de seneste tre (3) reviderede og afsluttede finansielle år, såfremt sådan information er tilgængelig, jf. afsnit IV. B.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- "Soliditetsgrad": Ansøger skal have haft en gennemsnitlig soliditetsgrad på mindst 15 %, for de seneste tre (3) reviderede og afsluttede finansielle år beregnet som summen af soliditetsgraderne divideret med 3.

- "Omsætning": Ansøger skal have haft en gennemsnitlig årsomsætning på mindst 200 mio. DKK indenfor de seneste tre (3) reviderede og afsluttede finansielle år beregnet som summen af årsomsætningerne divideret med 3.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal anvende den elektroniske version af det fælles europæiske udbudsdokument (ESPD) og angive følgende information i ESPD afsnit IV.C:

Referencer:

Ansøger skal udfylde listen i ESPD'et med minimum 3 af de vigtigste lignende leverancer, jf. afsnit II.1.4) og II.2.4) indenfor de seneste 10 år fra ansøgningsfristens udløb og bør fortrinsvist omfatte:

- En beskrivelse af hver levering, der klart tilkendegiver hvilke dele af leveringen der er lignende med bygherres korte beskrivelse jf. afsnit II.1.4) og II.2.4).

- Information om i hvilken periode levering blev udført, inklusiv om levering er afsluttet eller igangværende.

- Karakteren af leveringerne.

- Modtageren af leverancen (Specifikke navne foretrækkes, men skal nødvendigvis ikke inkluderes).

Listen skal indeholde minimum 3 lignende leverancer.

Såfremt listen ikke indeholder minimum 3 leverancer, er ansøgningen ukonditionsmæssig.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøger skal kunne påvise erfaring i form af minimum 3 leverancer af bygge- og anlægsarbejder i totalentreprise, hovedentreprise eller større entrepriser, hvor de beskrevne leverancer, samlet set, skal have en værdi på over 50 mio. DKK og hvor de beskrevne leverancer, samlet set, skal påvise erfaring med:

- Projektering af turn-key projekter

- Jordarbejder (herunder etablering af jordvolde, veje, tilkørselsramper)

- Arbejde med rørforbindelser
- Arbejder med pumpestation
- Arbejder med etablering af pumpebygning
- Arbejde med fjernvarmeledning.

Som efterspurgt i del III.1.3), jf. afsnit II.1.4) og II.2.4), inden for de seneste 10 år fra ansøgningsfristens udløb.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Bygeherre gør opmærksom på at bygherre har særlige vilkår i forbindelse med opfyldelse af kontrakten angående arbejds- og sociale klausuler jf. totalentreprisekontraktens afsnit. 2.6, 2.7 og 2.8.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 058-139900](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/10/2020 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 06/11/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bygherrer forbeholder sig retten til, efter den første forhandlingsrunde, at reducere (Shortliste) antallet af tilbudsgivere med én (1), baseret på den indledende evaluering og forhandling af det første foreløbige tilbud i overensstemmelse med de i udbudsbetingelserne angivne tildelingskriterier med tilhørende vægtede underkriterier.

Formålet med shortlisten er at begrænse omkostningerne og tidsforbruget for bygherre og tilbudsgivere med en begrænset chance for at blive tildelt totalentreprisekontrakten.

Bygherre forventer, at mindst 3 tilbudsgivere bliver bedt om at aflevere endeligt tilbud.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: klfu@naevneneshus.dk

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Klager angående en ansøgers manglende prækvalifikation skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. §7(1) i henhold til lov om Klagenævnet for Udbud (LBKL nr. 593 af 2.6.2016) m.v. (loven kan hentes på www.retsinformation.dk)

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud (LBKL nr. 593 af 2.6.2016) m.v. (loven kan hentes på www.retsinformation.dk), gælder følgende øvrige frister for indgivelse af klage:

1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

2) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill perioden, jf. lovens § 6, stk. 4.

I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1. Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1). Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på www.erhvervsstyrelsen.dk

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: www.kfst.dk

VI.5.

Date of dispatch of this notice

23/09/2020